Íå ïàê³äàéöå æ ìîâû íàøàé áåëàðóñêàé, êàá íå ¢ì¸ðë³!
ÔÐÀÍÖ²ØÀÊ ÁÀÃÓØÝÂ²×



## Äàðàã³ÿ ñÿáðû!

Ñ¸ëåòà ìû àäçíà÷àåì 75-þ ãàäàâ³íó Ïåðàìîã³ íàä ôàøûñöèàé íàâàëé.

Äëÿ ìíîã³õ ïàêàëåííÿ¢ á åëàðóñà¢ ãýòà áûëî, ¸ñöü ³ áóäçåÄí¸ì ãîíàðó çà íàø ñâàáîäó, íåñêàðîíû íàðîä, Äí¸ì ã îíàðó çà íàøûõ áàöüêî¢ ³ ä çÿäî¢, øòî íå ñêàðûë³ñÿ âîðàãó, ó öÿæê³õ óìîâàõ âûñòàÿë³ ³ àáàðàí³ë³ ñâàáîäó ãëÿ ñÿáå ³ ãëÿ íàñ, íàøûõ äçÿöåé ³ ¢íóêà¢.

Áóäçåì âàðòûÿ ³õ ó÷ûíêó! Çáåðàæî íàøó íåçàëåæíóþ Áåëàðóñü! Ìöû, óïý¢íåíàñö³ ³ äîáðàãà çäàðî¢ÿ âàì ³ ¢ñ³ì âàøûì ðîäíûì.

Ñàêðàòàðûÿ ÒÁÌ.

---

### Àáàðîíöàì Ðàäç³ìû

Ñàë¸íûÿ ïàáóøà÷ê³

Êóäû íå ïàåäçåø ïà ðîäíàé ñòàðîíöû,
Çÿìë³ íàøàé ëþáàé ñòàÿöü àáàðîíöû.
Íà ïëîø÷àõ, ó ñêâåðàõ ³ íàâàò ó ïîë³
Ñóìóþöü àá íå÷ûì çàñòóí³ê³ âîë³.

Øìàò ãîðà ñïàçíà¢ òû, íàðîä Áåëàðóñ!
Ãàëîâû ñõ³ëÿåø ó ñö³øàíàé ñêðóñå.
Òî é æóäàñíû ÷àñ ïà-íàä ïàìÿööþ â³ñíå,
Ñýðöà áàë³öü, äóøó öÿæàðàì ö³ñíå.

Ó áðîíçå, öýìåíöå ¢ñ¸ êðî÷àöü ñàëäàòû,
Íå äàñÿãíóöü í³ýê äà ðàäç³ìàå õàòû.
Àé÷ûíó çàêðûë³ æûööÿì³ ñâà³ì³,
² ðîäíûì í³êîë³ íå ¢áà÷ûööà ç ³ì³.

Íå ïàêëàí³ööà ³ì ðîäíàé ìàòóë³,
Ïÿø÷îòû ää äçåòàê ÿíû íå àä÷óë³.
Ñë¸çû-äàæäæûíê³ ñöÿêàþöü ïà òàäàõ…
Íÿ¢æî æ õòî çàáóäçå àá ³õí³õ àõâÿðàõ?!

Àáàðîíöàì³ ïðà¢äû âû ñòàë³ ¢ ñóñâåòå.
Ö³ ÷óâöå íàñ Âû? - ó ñíãõ, ääêàæýöå.
Ìî êë³÷à Âàñ çíî¢êó æîðñòêàÿ á³òâà?
Á³òâà çà ïðà¢äó, çà âîëþ, çà ïàìÿöü?
Çà Âàñ ³ äà Âàñ ãýòà íàøà ìàë³òâà.

Ìàð'ÿí Äàðåâè÷.

---

Ñòâàðûöü ìåìàðûÿë äçåöÿì

## Ñòâàðûöü ìåìàðûÿë äçåöÿì âàéíû

6 òðà¢íÿ àäçíà÷àå 80-ãîääçåÓëàäç³ì³ð Ñöÿïàíà-â³÷ Ë³íñê³.

Óëàäç³ì³ð Ë³íñê³ - à¢òàð áîëüø ÿê ñÿì³äçåñÿö³ êí³ã ïðîçû, ïóáë³öûñòûê³, êàçàê äëÿ äçÿöåé, íÿçìåííû ðýäàêòàð ÷àñîï³ñà "Âÿñ¸ëêà". ¨í ïàäçÿë³¢ñÿ ¢ñïà-ì³íàì³ ñâàéãî âàåííàãà äçÿö³íñòâà ³ ïðàïàíîâàé, ç ÿêîé çâÿðíó¢ñÿ ¢ Ìåíãàðâûêàíêàì.

- Êàë³ ïà÷àëàñÿ âàéíà, ìíå áû¢ ääç³í ãîä ³ ääç³í ìåñÿö. Ïðà ïääçå³ ìíå ïàçíåé ðàñïàâÿäàëà ìàö³. Ìàðòû-çàíñê³ ðàçâåä÷ûê óëÿöå¢ ó â¸ñêó íà êàí³ ³ ñêàìàíäâà¢: "Õóò÷ýé ðàòóéöåñÿ, ³äçå íÿ-ìåöê³ êàðíû àòðàä!" Ìàìà çàãàðíóëà ìÿíå ¢ ïîñö³ëêó, à àñòàòí³ì çàãàäàëà: "×àï-ëÿéöåñÿ çà ìÿíå", - ³ ïàáåãë³! Áàöüêà çíÿ¢ ñà ñöÿíû àá-ðàçàê, óçÿ¢ ç ïå÷û ÷ûõóíê áóëüáû ³ ¢õàï³¢ äà¸íêó, êàá ïàäà³öü êàðîâó, ÿêàÿ ïàñ-â³ëàñÿ ïàáë³çó. Óñ¸ àñòàòíÿðîòêàÿ… ê³íóë³. Íà øû ØÎ¢êàâ³÷û çãàðÿë³ äàòêà. Óñ¸ ëåòà, âîñåâåêà¢ òûõ òðàã³÷íûõ ³ ãåðà"Âÿñ¸ëê³" ÿ íàäðóêâàà¢ äïàñåíü, ç³ìó ìû æûë³ ¢ ëåñå ¢ ³÷íûõ ÷àñîˆ.

çÿìëÿíêàõ, êóðàíÿõ ³ òîëüê³ âÿñíîé âÿðíó ë³ñÿ íà ïàïÿë³ø÷à. ß ïëàêà¢, ³ ìíå, ìàëîó, áûëî íå øêàäà í³ õàòû, í³ õëÿâà, à áûëî øêàäà öàöàê, ÿê³ÿ çãàðýë³. (Êàë³ ÿ ðàñ³êà¢ äàðîñûõ, õòî ïåðàí¸ ïàâÿäàþ ïðà ãýòû âûïàäêå äçåöÿì, âî÷ê³ ¢ ³õ íàáðûüâàþöü ñëÿçüì³.)

Ïîòûì áàöüêà çáóäà-âà¢ ìàëåíüêóþ õàòêó, äçå ìåñö³ñöÿ ³ ääç³öü. Ïðà ïääçå³ ìíå ïàçíåé ðàñïàâÿäàëà ìàö³. Ìàðòû-çàíñê³ ðàçâåä÷ûê ³ äçåö³. Ìàðàòó Êàçåþ. Òóâû ìàãë³ á Êàðîâà íàðàäç³ëà öÿëÿòà, ³ðûõîäç³öü øêîëüí³ê³ ç íà-ìû ¢çÿë³ ÿå ¢ õàòêó íà íåêà-òîðû ÷àñ, ãðýë³ñÿ ëÿ êàðî¢ê³ ³ ³ë³ ìàëà÷êî.

Ó ìÿíå çàñòà¢ñÿ øðàì íà íàçå, ³ áàöüêà íà-ãääà¢ ìíå ïðà ³íøû âûïà-äàê. Êàë³ ¢ ìÿíå ðàñïóñëà íàãà, ¸í íåïðûêìàþ ñöÿæûíàì³ àäâ¸¢ ìÿíå ¢ ïàðòûçàíñê³ àòðäà. (¨í ìîöíà ðûçûêàâà¢: ïðû íå-àñöÿðîæíûì êðîêó ³ ìàëåé-øûì øíëàõó ãàë³íê³ ¢ íàñ ìàãë³ ñòðÿë³öü âàðòàâûÿ. Òàì ìíå çðàá³ë³ àïåðàöûþ, ³ ðàíà çàãà³ëàñÿ.

Íîòûì øìàò äóìà¢ ³ ðàçâàæà¢, øòî ìîã áûöü çàá³òû ïðû ëþáûì âûïàä-êó, áî ¢ â¸ñêó íåàäíàðàçîâà ïðûðîäç³ë³ íåìöû. Ðàçìîâà ³øûõ ïðà âàåííàå äçÿö³ñòâà. Àñîáí³ê³ êí³ã³ ÿ ¢ðó÷à¢ äçåöÿì ó Ìóçå³ Âÿë³êàé Àé-÷ûííàé âàéíû.

Ó äïîøí³ì íóìàðû Âÿðö³íñêàà, Ãåíäçÿ Áóðà¢-ê³íà, Ðûãîðà Áàðäóë³íà ³ ³íøûõ ïðà âàåííåå äçÿö³ñ-

## Ï ðÿçãýíò: *"Ï ú íå íîæí ääåä. Ïðîñòî íåò*

# Ïàöèåíòû ³ïðîñûïàþòñÿ - íå ìåíüøå, à óæåñòî÷àþòñÿ

Ó ãèíåêîëîãà Âåëèêîì íå âèäåë òàêîãî ïîòîêà ïàöèåíòîâ, êàê ñåé÷àñ. Ïî ñëîâàì âðà÷åé, ïðè÷èíû ýòîãî ïîëíîìàñøòàáíîãî ïîñòóïëåíèÿ ïàöèåíòîâ ñ ïîäîçðåíèåì íà êîðîíàâèðóñ ìíîãî÷èñëåííû. Ïîñëåäñòâèÿ ïàíäåìèè ïîêà íåïðåäñêàçóåìû.

Ñ íà÷àëà ïàíäåìèè â ãîñïèòàëü Âåëèêîãî ïîñòóïèëî áîëüøå 1000 ïàöèåíòîâ ñ ïîäîçðåíèåì íà êîðîíàâèðóñ. Ïîñëå ïîëíîãî îáñëåäîâàíèÿ ó 300 èç íèõ ïîäòâåðäèëñÿ äèàãíîç COVID-19. Ïîñòåïåííî ïîñòóïëåíèå ïàöèåíòîâ ñíèçèëîñü, íî íåäàâíî ïîêàçàòåëü ñíîâà ïîäñêî÷èë. Ïî ñëîâàì ãëàâíîãî âðà÷à ãîñïèòàëÿ Ñåðãåÿ Ïåòðîâà, ýòî ñâÿçàíî ñ òåì, ÷òî ëþäè ïåðåñòàëè ñîáëþäàòü ìåðû ïðåäîñòîðîæíîñòè è ïåðåñòàëè íîñèòü ìàñêè.

Ïî ñëîâàì Ñåðãåÿ Ïåòðîâà, ñåé÷àñ â ãîñïèòàëå íàõîäÿòñÿ 30 ïàöèåíòîâ, ó êîòîðûõ äèàãíîç ïîäòâåðäèëñÿ ïîñëå âîçâðàùåíèÿ èç îòïóñêîâ. Ïî åãî ñëîâàì, ýòî ñâÿçàíî ñ òåì, ÷òî ëþäè ïåðåñòàëè ñîáëþäàòü ìåðû ïðåäîñòîðîæíîñòè è ïåðåñòàëè íîñèòü ìàñêè.

- Ýòî âàæíàÿ ïðîáëåìà, ïîñêîëüêó ìû íå çíàåì, êàê äîëãî ïðîäëèòñÿ èíêóáàöèîííûé ïåðèîä ó ýòèõ ëþäåé, è ñêîëüêî îíè ìîãóò çàðàçèòü îêðóæàþùèõ, - ñêàçàë Ñåðãåé Ïåòðîâ.

Ïî åãî ñëîâàì, ñåé÷àñ ïîñòóïëåíèå íîâûõ ïàöèåíòîâ íåñêîëüêî ñíèçèëîñü, íî ýòî íå îçíà÷àåò, ÷òî ïèê çàáîëåâàíèÿ óæå ïîçàäè. Ïî åãî ñëîâàì, ïîêà ñëèøêîì ðàíî ãîâîðèòü î òîì, ÷òî ïèê óæå ïîçàäè, íî ìîæíî ñêàçàòü, ÷òî ñåé÷àñ ñèòóàöèÿ ñòàáèëüíàÿ.

- Ñåé÷àñ ìû íàáëþäàåì íåáîëüøîå ñíèæåíèå êîëè÷åñòâà ïàöèåíòîâ, íî ýòî íå îçíà÷àåò, ÷òî ìû ìîæåì ñíÿòü ñ íèõ îòâåòñòâåííîñòü è ïåðåñòàòü ïðèíèìàòü ìåðû ïðåäîñòîðîæíîñòè, - ñêàçàë Ñåðãåé Ïåòðîâ.

Ïî åãî ñëîâàì, ñåé÷àñ ïîñòóïëåíèå íîâûõ ïàöèåíòîâ íåñêîëüêî ñíèçèëîñü, íî ýòî íå îçíà÷àåò, ÷òî ïèê çàáîëåâàíèÿ óæå ïîçàäè. Ïî åãî ñëîâàì, ïîêà ñëèøêîì ðàíî ãîâîðèòü î òîì, ÷òî ïèê óæå ïîçàäè, íî ñåé÷àñ ñèòóàöèÿ ñòàáèëüíàÿ.

Ó ãîñïèòàëÿ Âåëèêîãî ïîñòóïèëî 1000 ïàöèåíòîâ ñ ïîäîçðåíèåì íà êîðîíàâèðóñ. Ïîñëå ïîëíîãî îáñëåäîâàíèÿ ó 300 èç íèõ ïîäòâåðäèëñÿ äèàãíîç COVID-19. Ïîñòåïåííî ïîñòóïëåíèå ïàöèåíòîâ ñíèçèëîñü, íî ñåé÷àñ ïîêàçàòåëü ñíîâà ïîäñêî÷èë. Ïî ñëîâàì ãëàâíîãî âðà÷à ãîñïèòàëÿ Ñåðãåÿ Ïåòðîâà, ýòî ñâÿçàíî ñ òåì, ÷òî ëþäè ïåðåñòàëè ñîáëþäàòü ìåðû ïðåäîñòîðîæíîñòè è ïåðåñòàëè íîñèòü ìàñêè.

Ïî ñëîâàì Ñåðãåÿ Ïåòðîâà, ñåé÷àñ â ãîñïèòàëå íàõîäÿòñÿ 30 ïàöèåíòîâ, ó êîòîðûõ äèàãíîç ïîäòâåðäèëñÿ ïîñëå âîçâðàùåíèÿ èç îòïóñêîâ. Ïî åãî ñëîâàì, ïîêà ñëèøêîì ðàíî ãîâîðèòü î òîì

# Ї ааї ї ў ўа і ґо 3

## Ова і ъ ааа і ї а іаоў ієшіае па і аиаўаі і аиоъ ао÷і ,ф№ее і ї ёааєъ

*( Їдоуўа. Ї а÷ооае о ґаґуўуўа і ъо ґо№о.)*

Оаєоф æ аоуґёо іаєоо÷ўє єґуўоц ç ацєоаОпоаі ґў ¢ ґўўўґ ўє ъ ац-ўуєоае ø ёґеа ппаа8оёу ёаіо ґ ъ-ііоаіґа аґеоа÷ццє ъ ёаґоцўоуа ґіоаіґа ацаєаєдґ. Ї а ъ ґ ъ ґ ґ ґ

# Ася э ўе ан ѐйѝоўе э Ася їдаїїа?

Нэадўе ø ўу жўоаоїу Ізі йі-ѝа, ойцёеіі і э Ауе эае Ае÷ўііае аеіїи, ддёиуа ёуєі э ёаіѳеѧаёдаѓ э ёаѓ ўэ ѓаіўэ ёаіѳѳѝоіѝёіу ёа-ёдѳ іа ѳўѝоіѝёѝіа іа-ѧёѓ ёаѓѳ ѓ ёѧэ, ёаіўуоаь, ўёэ ѧ ёѧэ ёа ѧ ѓ, іаіа. Їаіўоаь, ўё ѧ ёѧэ ёа ѧ іа ёдѳѳэі ёаёо ѓ, іаіа, ўё ѧ ёѧэ ёа ѧ іа ёдѳѳэі ёаёо ѓ, іаіа, ўё ѧ ёѧэ ёа ѧ іа

Ізаёаёоаа!

9 іаў і ѝ ѝоѝоѝўеэ ¢æі ¢ ёа-ѳіса, ѳўёаіэеіі іёѝ ёаіѳаа эеэ ёа-ѧёдёаёіі ёа і ёэ іаоёеўе ёаіёо. А ёўѳіоеэўёѝу і ѝ ç іаоёеўе іа іаіўеэø÷эі ѓ ёаёа, і э ёёаёа, ёэ ёдёаёўф іуаёр. Їёеøіф о ёіеѝёеа эоёі ёѝёіэф ѓёёа-ёўѳіае ѳіѝёѝёёа, ўё і ґеаэ. Їаøо ёа,ѝёо ѝ ёѝёіі ґёёаёёэ ёа ø ўіоо. Аёёа æ і ѝ ёёаёаёоэ ёа ø ўіоо. Аёёа æ ѝ ёѝёіі ґёёаёё

# Íàáîíåíò ýêîíîìèò äåíüãè

## Ïîäïèñêà íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ ïîçâîëèò ñýêîíîìèòü äî 31 åíâàðÿ

Âåñòíèê Âîñòî÷íîé ýêîíîìèêè ñîâìåñòíî ñ èçäàòåëüñêèì äîìîì «Ïîðòàë» ïðîäîëæèò ïîäïèñêó íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ ïî ñïåöèàëüíîé öåíå. Ó äåñÿòè ïîäïèñ÷èêîâ ïîÿâèòñÿ âîçìîæíîñòü ïîëó÷àòü ïîäàðî÷íûé ýêçåìïëÿð æóðíàëà.

Ó âñåõ ïîäïèñ÷èêîâ, ïðèíÿâøèõ ó÷àñòèå â ðîçûãðûøå, ïîÿâèòñÿ äîïîëíèòåëüíàÿ âîçìîæíîñòü ïîëó÷èòü ñêèäêó íà ïîäïèñêó íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ. Ïîäðîáíîñòè àêöèè ìîæíî óçíàòü íà ñàéòå ãàçåòû.

### Ïîäïèñêà íà ïîëóãîäèå ñòîèò íà 40% äåøåâëå îáû÷íîé öåíû

Âñå ïîäïèñ÷èêè ãàçåòû ñìîãóò ïðèíÿòü ó÷àñòèå â ðîçûãðûøå. Ïîáåäèòåëü îïðåäåëèòñÿ ñëó÷àéíûì îáðàçîì ñðåäè âñåõ ïîäïèñ÷èêîâ, ïîäòâåðäèâøèõ ñâîå ó÷àñòèå â àêöèè äî êîíöà ìàðòà. Ïîáåäèòåëü ïîëó÷èò ïîäàðî÷íûé ñåðòèôèêàò íà 6 ìåñÿöåâ ïîäïèñêè íà ëþáîå èç ïåðèîäè÷åñêèõ èçäàíèé, ïðèíèìàþùèõ ó÷àñòèå â àêöèè.

Ïîäïèñêà íà ïîëóãîäèå ïîçâîëèò ñýêîíîìèòü 1160 ðóá. 20 êîï. (ïðè ïîäïèñêå íà 6 ìåñ. - 1937 ðóá. 50 êîï.). Ïîäïèñêà íà ïîëíûé ãîä (12 íîìåðîâ) ñòîèò 3239 ðóá. 40 êîï. (ïðè ïîäïèñêå íà 12 ìåñ. - 3057 ðóá. 00 êîï.). Ïîäïèñêà îôîðìëÿåòñÿ âî âñåõ îòäåëåíèÿõ ñâÿçè ãîðîäà è ðàéîíà. Ïîäðîáíîñòè ïî òåëåôîíó 8 (495) 987-65-43.

Ñïðàøèâàéòå â îòäåëåíèÿõ ñâÿçè ãîðîäà è ðàéîíà.

## Ïîäïèñêà íà "Íîâîå âðåìÿ" íà 31 ìàðòà

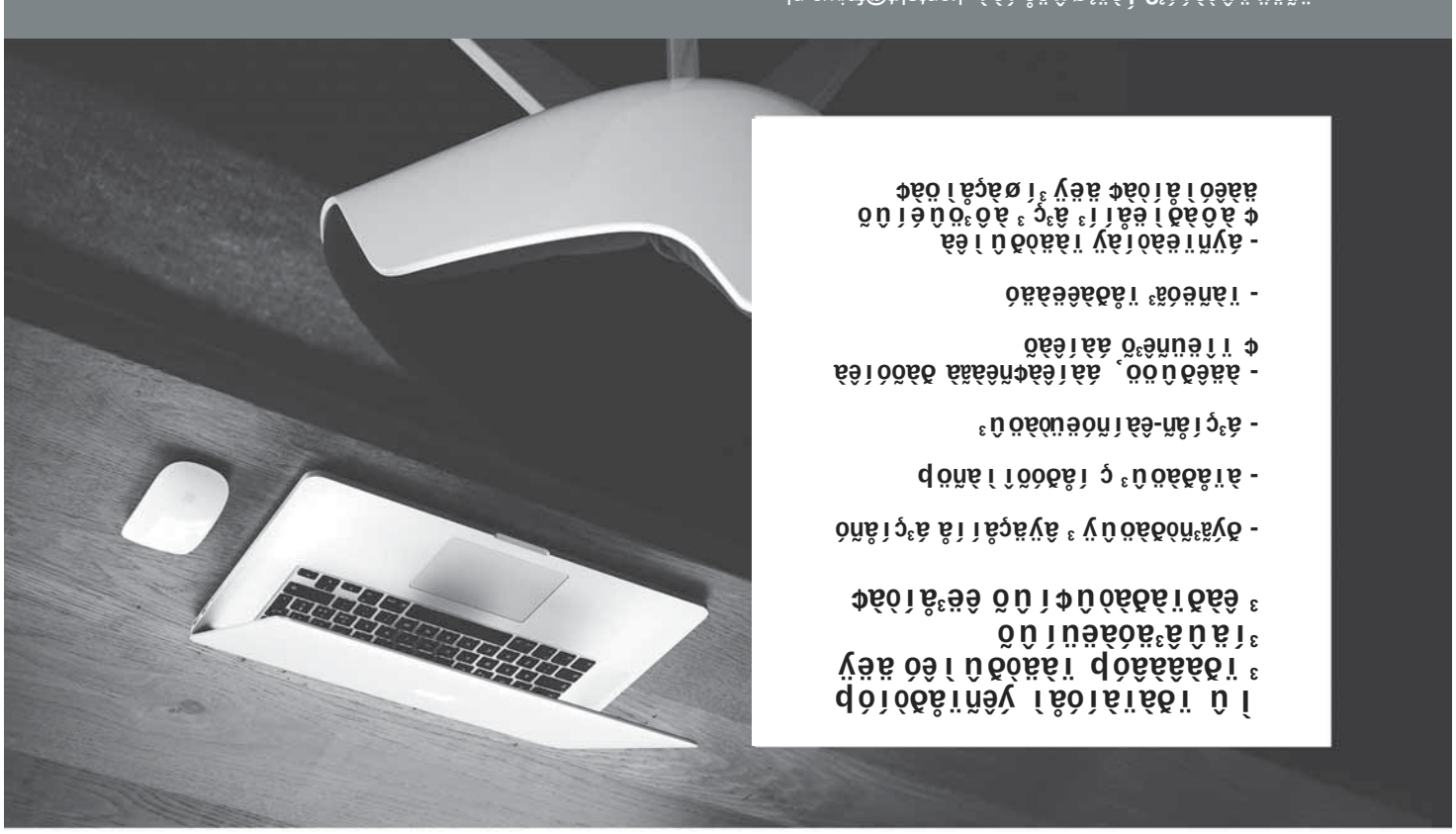
Âåñòíèê Âîñòî÷íîé ýêîíîìèêè ñîâìåñòíî ñ èçäàòåëüñêèì äîìîì «Ïîðòàë» ïðîäîëæèò ïîäïèñêó íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ ïî ñïåöèàëüíîé öåíå. Ó äåñÿòè ïîäïèñ÷èêîâ ïîÿâèòñÿ âîçìîæíîñòü ïîëó÷èòü ñêèäêó íà ïîäïèñêó íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ ïî ñïåöèàëüíîé öåíå. Ó äåñÿòè ïîäïèñ÷èêîâ ïîÿâèòñÿ âîçìîæíîñòü ïîëó÷èòü ïîäàðî÷íûé ýêçåìïëÿð æóðíàëà.

Ïîäïèñêà íà ïîëóãîäèå ñòîèò íà 40% äåøåâëå îáû÷íîé öåíû

Ïîäïèñêà íà ïîëíûé ãîä (12 íîìåðîâ) ñòîèò 3239 ðóá. 40 êîï. (ïðè ïîäïèñêå íà 6 ìåñ. - 1937 ðóá. 50 êîï.). Ïîäïèñêà îôîðìëÿåòñÿ âî âñåõ îòäåëåíèÿõ ñâÿçè ãîðîäà è ðàéîíà. Ïîäðîáíîñòè ïî òåëåôîíó 8 (495) 987-65-43.

Ñïðàøèâàéòå â îòäåëåíèÿõ ñâÿçè ãîðîäà è ðàéîíà.

# Ïîäïèñêó ïðîäîëæèò ñêèäêà



"ñòîïîðîâñêîì?
Мы разыграем на русский мове.

Polski Instytut Wspolpracy Obywatelskiej. r. Ypoupяуý, Польша

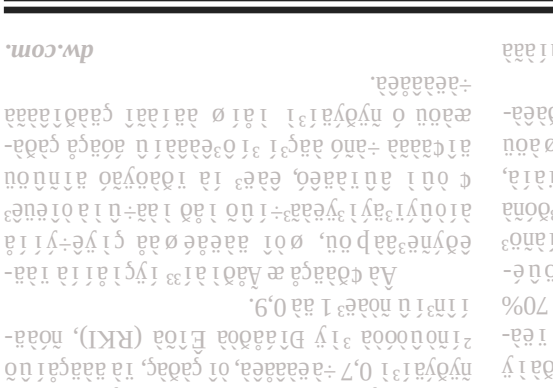
TravelHouse.info

POLSKI INSTYTUT WSPÓŁPRACY OBYWATELSKIEJ

# Õàðîøèé ñòàðò ó ïîëüñ÷è

Ñòóäåíòû ïîëüñêîãî âóçà ïîñåòÿò ðîññèéñêèé ãîðîä è ïîçíàêîìÿòñÿ ñ ìåñòíûìè îáû÷àÿìè. Ïîåçäêà ñòàëà ïåðâûì ìåðîïðèÿòèåì ïðîãðàììû îáìåíà ìåæäó ïîëüñêèìè è ðîññèéñêèìè âóçàìè. Ïîñëå íåäåëè ïðåáûâàíèÿ â Ñòàðîì Îñêîëå ãîñòè ïîåäóò â Ìîñêâó è Ñàíêò-Ïåòåðáóðã.

Ñòóäåíòû ïîëüñêîãî âóçà ïîñåòÿò ðîññèéñêèé ãîðîä è ïîçíàêîìÿòñÿ ñ ìåñòíûìè îáû÷àÿìè. Ïîåçäêà ñòàëà ïåðâûì ìåðîïðèÿòèåì ïðîãðàììû îáìåíà ìåæäó ïîëüñêèìè è ðîññèéñêèìè âóçàìè. Ïîñëå íåäåëè ïðåáûâàíèÿ â Ñòàðîì Îñêîëå ãîñòè ïîåäóò â Ìîñêâó è Ñàíêò-Ïåòåðáóðã.



## Ïîäïèñêó ïðîäîëæèò ñêèäêà

Ñ àïðåëÿ Ìàãàçèí äåøåâëå ïîäïèñêè íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ äëÿ ïîæèëûõ ëþäåé. Ïîäïèñêà íà ïîëóãîäèå ïîäîðîæàåò íà 20 ïðîöåíòîâ. Ïîäïèñêà íà ãîä ñòîèò íà 30 ïðîöåíòîâ äåøåâëå, ÷åì ïîäïèñêà íà ïîëóãîäèå.

Ïîäïèñêà íà ïîëóãîäèå ïîçâîëèò ñýêîíîìèòü 1160 ðóá. 20 êîï. (ïðè ïîäïèñêå íà 6 ìåñ. - 1937 ðóá. 50 êîï.). Ïîäïèñêà íà ãîä (12 íîìåðîâ) ñòîèò 3239 ðóá. 40 êîï. (ïðè ïîäïèñêå íà 12 ìåñ. - 3057 ðóá. 00 êîï.). Ïîäïèñêà îôîðìëÿåòñÿ âî âñåõ îòäåëåíèÿõ ñâÿçè ãîðîäà è ðàéîíà. Ïîäðîáíîñòè ïî òåëåôîíó 8 (495) 987-65-43.

Ñïðàøèâàéòå â îòäåëåíèÿõ ñâÿçè ãîðîäà è ðàéîíà.

## Ïîäïèñêà íà "Íîâîå âðåìÿ" íà 31 ìàðòà

Âåñòíèê Âîñòî÷íîé ýêîíîìèêè ñîâìåñòíî ñ èçäàòåëüñêèì äîìîì «Ïîðòàë» ïðîäîëæèò ïîäïèñêó íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ ïî ñïåöèàëüíîé öåíå. Ó äåñÿòè ïîäïèñ÷èêîâ ïîÿâèòñÿ âîçìîæíîñòü ïîëó÷èòü ñêèäêó íà ïîäïèñêó íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ ïî ñïåöèàëüíîé öåíå. Ó äåñÿòè ïîäïèñ÷èêîâ ïîÿâèòñÿ âîçìîæíîñòü ïîëó÷èòü ïîäàðî÷íûé ýêçåìïëÿð æóðíàëà.

Ïîäïèñêà íà ïîëóãîäèå ñòîèò íà 40% äåøåâëå îáû÷íîé öåíû

Ïîäïèñêà íà ïîëíûé ãîä (12 íîìåðîâ) ñòîèò 3239 ðóá. 40 êîï. (ïðè ïîäïèñêå íà 6 ìåñ. - 1937 ðóá. 50 êîï.). Ïîäïèñêà îôîðìëÿåòñÿ âî âñåõ îòäåëåíèÿõ ñâÿçè ãîðîäà è ðàéîíà. Ïîäðîáíîñòè ïî òåëåôîíó 8 (495) 987-65-43.

Ñïðàøèâàéòå â îòäåëåíèÿõ ñâÿçè ãîðîäà è ðàéîíà.

# Ïîäïèñêó ïðîäîëæèò ñêèäêà



## Ïîäïèñêó ïðîäîëæèò ñêèäêà

Ñ àïðåëÿ Ìàãàçèí äåøåâëå ïîäïèñêè íà ïåðèîäè÷åñêèå èçäàíèÿ äëÿ ïîæèëûõ ëþäåé. Ïîäïèñêà íà ïîëóãîäèå ïîäîðîæàåò íà 20 ïðîöåíòîâ äåøåâëå, ÷åì ïîäïèñêà íà ãîä ñòîèò íà 30 ïðîöåíòîâ äåøåâëå.

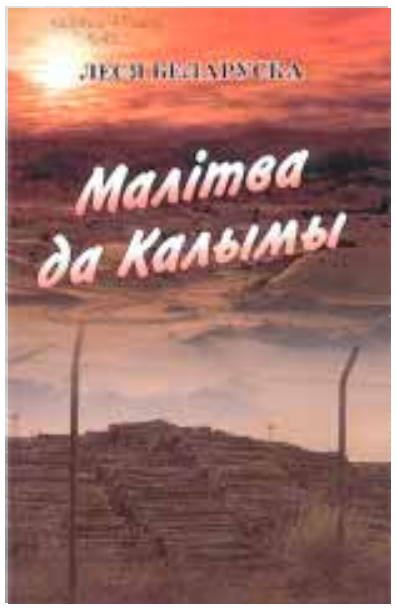
*(Ïðàöÿã. Ïà÷àòàê ó ïàïÿð. íó ìàðàõ.)*

*Â³êòàð Ø í³ï*

# ÁÅËÀÐÓÑÊ² ÏÀÍÒÝÎÍ

## *Áàëàäû êðûâ³ ³ ëþáîâ³*

**ÁÀËÀÄÀ ËÅÑ² ÁÅËÀÐÓÑÊ²**
**(1920 - 1948)**




Òû ¢ñ¸ ñòðûâàëà, ³ òû ¢ñ¸ çì àãëà,
Ïðàéøëà æûöö¸ ³ ¢ïý¢íåí íà, ³ ïðà ì à.
À ïåêàâàëà Åôðàñ³ííÿ Õðà ì û,
Òû æ äóø û, í³áû Õðà ì û, áåðàãëà,
Òà ì ó³ ñíåã, í³áû à í¸ë, ëÿö³öü,
Öÿáå, çàëåäçÿíåëó þ, öàëóå
Çà Áåëàðóñü äàë¸êó þ, æûâó þ,
ßêó þ íå êëÿëàñÿ òû ë þ á³öü,
À ¢ñ¸ æûöö¸ ÿå ë þ á³ëà òû,
Õàöÿ³ íåíàâ³äçåöü ïðàâà ì åëà...
Ï àÿç³ÿ- çíÿ ì î æà íàå öåëà,
ßêî å íå ïàê³íó¢ äóõ ñâÿòû -
Áûëà ç òàáî é³ æûöü íàòõ íÿëà ¢ñ³õ
² âåðûöü, øòî ³ ãýòà ¢çâåÿ ïðî ëäçå
² çàñòà íåöòà êâàòêà ì³ íà ë¸äçå
Êàë þ÷û äðî ç êðûâ¸ é ñÿáðî¢ òâà³õ,
Áî òû ñòðûâàëà ¢ñ¸ ³ ¢ñ¸ ç ì àãëà,
Ïðàéøëà æûöö¸ ³ ¢ïý¢íåí íà, ³ ïðà ì à.
À ïåêàâàëà Åôðàñ³ííÿ Õðà ì û,
Òû æ äóø û, í³áû Õðà ì û, áåðàãëà...

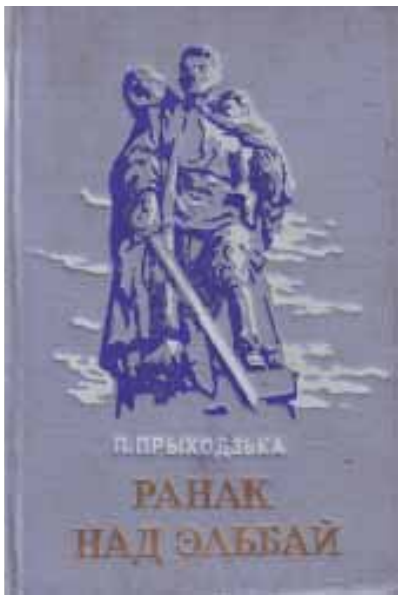
*1.07.2008 ã.*

**ÁÀËÀÄÀ Ì ²Ê Î Ë Û À ¡ ÐÀ Ì × ÛÊÀ**
**(14.01.1920 - 8.05.2017)**

Çíà¸ ì ûÿ ï î ñòàö³ ï î áà÷ ç òàáî þ
²äóöü ïà æûöö³ ï î êóëü ñà ì òû ³äçåø
Ï à ñåöå, äçå ¢ ñ íåçå ñöÿæû í û ç³ ì î þ,
Âÿñ í î é - ó â³ðë³âàé ñöþ äç¸ íà é âàäçå,
ßêàÿ ç ì û âàå ñëÿä û ³ ë³ñòî òó,
Øòî â îñåí íþ ¢ïàëà ïàä í î ã³ òâàå.
Í àâ î êàë ñíÿã³, ÿê ñ³âàÿ ñà ì î òà,
Ï à ñ íåçå ³äçåø ³ ñöÿæû íà ïÿå
Àá òû ì , øòî äà¢í î ¢æî áûëî ïåðàæû òà,
² øòî çàñòàë î ñÿ, ³ áóäçå ¢ ë þ äçÿõ.
² âåðø à¢ ðàäê³, ÿê ïàñï åëå æû òà
Ó ï î ë³, ïàñåå í û ¢ ÷àðí àâ³êàõ,
² ì î ïðàðàñòóöü ÿ í û íåêàë³ ¢ äóø û,
Äçå ñî íöà àä í î - Áåëàðóñü, ³ äëÿ ¢ñ³õ
Ñâÿòî å ÿ í î ³ ÿãî íå ïàòóø û öü
Í³ ñî òí ÿ âÿòðî¢, øòî ¢ ðàçë î íãàõ ÷óæû õ
Ï à-â î¢÷à ì ó âû þ öü ³ ä î¢æàöü ñà ì î òó,
Í³ ì ¸ðòâû õ àáë î ê äàæäæàâàÿ âàää à.
Çà÷ íåöà âÿñ í à, çàòðà ï å÷à ë³ñòî òà

² áóäóöü äàë¸êà-äàë¸êà â³äàöü
Çíà¸ ì ûÿ ï î ñòàö³ ï î áà÷ ç òàáî þ,
Çÿê³ì ³³ø î¢ òû, ³äçåø ï à æûöö³,
Ï à ñâåöå, äçå ¢ êâåòêàõ ñöÿæû í û âÿñí î þ
² ¢ âåðø àõ, ÿê³ÿ ì û ç ì î æà ì çíàéñö³…
*3.02.2010 - 9.05.2017 ãã.*

**ÁÀËÀÄÀ Ï ßÒÀ Ï Ð Û Õ Î ÄÇÜÊ²**
**(25.02.1920 - 30.11.2006)**




Ãî èàñ ñýðöà Àé÷ û íàé ï à÷óòû,
² êàë³ íàâû çî ðàê ñâÿòëî
Í àä çÿ ì ë¸ þ ¢ çàñ íåæà í û ë þòû ì
Äà ë þ äçåé íàçà¢æàû ï ðàðàñëî,
Êàá³ ðà íàê íää Ýëüáàé äàá û¢ñÿ,
Äçå ç ñàëäàòà ì³ ì³ðó ï àýò,
Í³áû ç âå÷ íàñö³, ç ðý÷ê³ íàï³¢ñÿ,
Ï ðää ñàáî þ ï àáà÷ û¢ ø û ñâåò,
Ó ÿê³ ì áöåå â î äáóëëå ãðî ì ó
² à ï àëå í û â¸ðñòà¢ ï ðàñöÿã,
Äçå ñâÿòàÿ äàðî ãà ääà î ì ó
Í å çí³êàå, íå çí³êî å¢ ñí ÿãàõ.

² ï àñï åöü äà âý÷ýðí ÿé ì àë³òâû
Ç ì î æà êî æí û ³ ç ì î æà ï àâåê,
Êàá àêî ï à¢ êðû âàâû ðû òâû
Í å äû ì ³ë³ñÿ¢ ð î ï ä íàé òðàâå.

Ï àðî ã ï à ì ÿö³ áóäçå ç à¢ñ¸ äû,
² â³ø í¸ âû àãî íü, êàðàâàé
Áóäçå ö¸ ï ëû, ÿê ðàääàñö³ ï î ï äû õ,
ßê òî é ï à ì ÿòí û âå ë³÷ í û à é,
Áî ï àýòû æû âóöü, íå çí³êà þ öü,
ßê íÿá¸ñû, ÿê çî ðû, ÿê ñâåò,
² íÿ ì à ï ðõãàæýé òàãî êðà þ,
Äçå Àé÷ û íàé ï à÷óòû ï àýò...

*23.10.2006 ã.*

**ÁÀËÀÄÀ Ï À Ï Û ÐÛ Ì ÑÊÀÃÀ**
**ß Í À Ï À ¡ ËÀ ²²**
**(18.05.1920 - 2.04.2005)**

²

... Ï à÷àòû ø ëÿõ, í³áû ï à÷óòû ãî ëàñ Áî ãà,
Ï à÷óòû ãî ëàñ Áî ãà, ÿê ñï àç í à í û ñâåò,
Äçå ¸ñöü êàñö¸ë, öàðêâà, ì ÿ÷ýöü ³ ñ³ í àãî ãà,
Äçå ñë¸çû ¸ñöü, í³áû òà ðî ñû í à òðàâå,
Äçå ñï³öü ñ ï àêóñà,
ÿê àãî íü, äçå ì û çãàðàå ì
² äçå, í³áû òà êðûæ àâå÷ í û, âåðà ³ ë þ á î¢
Í ÿá¸ñû í àä çÿ ì ë¸ é, ÿê Áî æû Äóõ, òðû ì àå,
Êàá êî æí û ø ëÿõ àâåäçå í û ÿ ì ó ï ðàé ø î¢,
Êàá äàðàâàöü ³ ï à ï ðàñ³öü, êàá äàðàâàë³,
² çðàçó ì åöü,
øòî ãýòû ñâåò äëÿ í àñ - íå û ì ,

² ì û ÿãî, ÿê Õðà ì , ñòâàðàë³ ³ òâàðàå ì ,
² ¢ ãýòû ì Õðà ì å, ÿê àä í à öàãë³ í êà, Ðû ì ...

22

Ï ðàæû¢ æûöö¸, í³áû ì àë³òâó ï ðà÷ûòà¢,
² àä û ø î¢ ó ëå ï ø û ñâåò, í³áû çà ñí ó¢,
Í³áû ðàñà, çãóá³¢ñÿ ¢ ö³õ³ ì ø ó ì å òðà¢,
ßê³ÿ, ÿê Õðûñòà, ñóñòðýë³ çí î¢ âÿñí ó
Ó ãýòû ì ñâåöå, äçå äà¢í î äàáðî³ çëî,
Í³áûòà êðûæ í à Õðà ì å, ó ÿê³ ì ñâÿòëî
Ñâÿòî å, í³áû Áî ñêàå æûöö¸, äçå ø ëÿõ,
ßê³ ì ï ðàéñö³,
êàá ëå ï ø û ñâåò ñ ï àçí à öü, ³ òëî,
² ñë¸çû, ³ àãî íü, ³ êðî¢, êà á ó âÿêà õ
Í à ì ñâåòëà ³ ñà ì î òí à, ÿê öÿ ï åð, á ûë î...

*3.04.2005 ã.*

**ÁÀËÀÄÀ ²ÂÀ Í À Ø À Ì ßÊ² Í À**
**(30.01.1921 - 14.10.2004)**

Æ û öö¸ ï ðàæ û òà, í³áû çæà òà æ û òà,
Äçå æ í³¢ í àå ñâÿòë î, í³áû ñë ÿçà,
² ï î¢ íÿ ¢ íåáå, ÿê ñâ³ í öî âû çë³òàê...
Æ û öö¸ ï ðàæ û òà, äû ÿ ø ÷ý ñê àçà öü
Õà ï åå ø òî, ³ ¸ñöü êà ì ó ï à ñë óõà öü,
² ãýòà í î ÷, ÿê åå ÷ í à ÿ ðà êà,
ßêó þ ï'å ø , à ¢ ðî ôå ñóõà-ñóõà,
², ÿê êðû ë ï çëà ì à í àå, ðóêà
Í å ì î æà àäàãí à öü òó ì à í , ø òî áë³çêà
Ï ë û åå ç òû õ äç¸ í, ÿë³ÿ àäû é ø ë³,
Äçå ì à ì à ì à ë äàäÿ í àä êà ë û ñê à é,
Äçå ¢ íåáå, ÿê à í¸ ë û, æóðà¢ë³,
Ø òî êë³÷ óöü çà ñà á î ³ ã î ðê à ï ë à ÷ óöü,

Á î â åäà þ öü - ï ðà æ û òà ¢æî æ û öö¸,
² õòî òû ¸ñöü, ÿ í û ç íÿá¸ñà¢ áà÷ à öü,
² ï à äàå, í³áû à ãî íü, ë³ñö¸
Ï à à í î ã³ í à ì , á î ì û ÿ ø ÷ý æ û â û ÿ,
Á î â åð û ë³³ â åð û ì , ø òî ñëÿçà
Äó ø ó, ø òî ¢ Ø ë ÿõ ñà áð à ë à ñÿ, à á ì û å,
À í à Ø ë ÿõ ó äà¢í î ñòà³öü Ì à ð û ÿ,
Ï ð à çð û ñ ò à ÿ, ÿ ê í à ê ð û æ û ð à ñà...
Æ û öö¸ ï ðà æ û òà, á û ï à ñå ÿ¢ æ û òà
À ç³ ì à å, ä çå õóòê à ë ÿ æ à ñ í åã,
ß ê ð î ñ ñ û ï á å ë û õ-á å ë û õ ì à ð ã à ð û à ê,
² â û é ä çå ì ì û, ñà ì î ò í û ÿ, ç-ï à ä ñò ð ý õ
Ó í î â û ä çå í ü, ä çå ñ î í ö à ì à ë à ä î å
À ñ â å ö³ öü í à ì ä à ð î ã ó ä à â ÿ ñ í û...

*15.10.2004 ã.*

**ÁÀËÀÄÀ ßÇÝ Ï À Þ Õ Î**
**(19.03.1921 - 29.07.2004)**

Òû çí à é ø î¢ çà ë à òó þ æ û ë ó -
Ã ÿò à í à ø á å ë à ð ó ñê³ ø ë ÿõ,
Í à ÿ ê³ ì ó ò ð à â å ì à ã ³ ë û
² â ó ã î ë å ¢ ê ð û â³ é ñë ÿ ç à õ.

Ç í à ÷ û öü ò ó ò ì û æ û ë³ ñ ï ð à ä â å ê ó,
Ç í à ÷ û öü ò ó ò í à ì ³ ä à é å é æ û öü
² öÿ ÷ û ¢ à ê³ ÿ í û ðÿ ê à ì ,
Í à ø û ì ðý ê à ì í å ç í à öü ì ÿ æ û.

² Å¢ ð î ï à í³ í å ä ç å ¢ ä à ë³,
À ÿ í à ¸ ñöü ³ á ó ä ç å ò ó ò.
Ì û ñ ò à ã î ä à ç³ ÿ å ø ó ê à ë³
Ë å ä ç ü í å ò ð à ò ö ÿ ÷ û ð î ä í û ê ó ò.

² ì ³ í ó ë à ñ ÿ ¢ ñ¸, í å ç í³ ê ë³
Í à ø û ì î â à, ï à ë à ò ö û, ê ð î ¢.
"À ä ê à æ û ê à ã î ë þ á³ ø ?!"- ê ð û ê í ³
² ï à ÷ ó å ø í ÿ ç ì å í à ç í î ¢:

"ß ë þ á ë þ Á å ë à ð ó ñ ü!" ² ¢ ñ ÿ ð ö à õ
Ñ ë î â à ì ã ÿ ò û ì ç à ¢ ñ¸ ä û æ û ö ü,
Á î à á ³ õ, ÿ ê à á ñ ö å í û, á'å ö ö à
² â ÿ ò ð û ñ ê à, ³ ì å ÷ ÷ ó æ û.

² ò à á å á î ë å é ò ó ò í å ò ð ÿ á à
À í ³ ÷ î à à, ÷ û ì ð î ä í û ê ð à é,
Í à ä ÿ ê³ ì ç à ë à ò î å í å á à,
Ä ç å ø ë ÿ õ Ì ë å ÷ í û, ÿ ê ø ë ÿ õ ó ð à é.

Ò û à ä à à ¢ ç à ë à ò ó þ æ û ë ó
Á å ë à ð ó ñ à ì , ø ò î á ó á ó ö ü æ û ö ü
Ó ê ð à ³ í å, ä çå ¢ ê â å ò ê à õ ì à ã ³ ë û
² ñ ò à ÿ ö ü í à ì à ã ³ ë à õ ê ð û æ û …

*25.27.10.2008 ã.*

*(Ïðàöÿã ó íàñòóïíû ì íó ì àð û.)*

# Як у Мінску з'явіліся вуліцы Рэвалюцыйная і Камсамольская

Вуліцы Рэвалюцыйная і Камсамольская ў Мінску з'явіліся ў 1920-я гады. Іх назвы адлюстроўвалі ідэалогію таго часу. Пра гэта ў сваёй кнізе "Вуліцы Мінска" расказвае гісторык Ігар Марзалюк.

Рэвалюцыйная вуліца ў Мінску з'явілася ў 1920-я гады. Яна ідзе ад вуліцы Кастрычніцкай да вуліцы Інтэрнацыянальнай. Назва вуліцы адлюстроўвала ідэалогію таго часу. Пра гэта ў сваёй кнізе "Вуліцы Мінска" расказвае гісторык Ігар Марзалюк.

Вуліца Рэвалюцыйная

# ÑÂßÒË Î ÌÀÃ²Ë¨¡ÑÊÀÉ "ÑÂßÒË²ÖÛ"

Ïàáà÷ûëàñâåòàîâñüìàÿ êí³æêà "Ñâÿòëî "Ñâÿòëí³öû"" ãàðàäñêîãà ë³òàðàòóðíàãà êëóáà Öýíòðà òâîð÷àñò³ äçÿöåé ³ ì îëääç³"Àãàò" ã. Ìàã³ë¸âà. Íàæàëü, ç-çà ïàíäýì³³ êàðàíàâ³óñà ïðýçåíòàöûþ ìû ïðàâåñö³ íåç ìàãë³. Ì û ðàç'ÿâíàíû òýðûòàðûÿëüíà, àëå äóõî¢íà ðàçàì.

Êîæíû ñÿáàð ëëóáà ìàå ñâàþ òàîð÷óþ ³íäû²³äóñòðûÿëüí³ âûêàçâåå ñâàå äóì ê³¢ àäïàâàäàíàé ë³òàðàòóðíàé ôîðìå. Òàì ó¢ êí³çå ¸ñöüòâîðû íà ëþáû ãóñò: âåðøû, çàìàë¸¢ê³, ïóáë³öûñòûêà.

Íåêàòîðûÿ ñÿáðû ëëóáà ¢æî ìàþöüñâåê³ã³. Íàòà Ñîëòàí-à¢òàð ê³ã³ âåðøà¢"Î ùóùåíèå". Àë³íà Ì³ðîíäÿ ðàçàì ç Äàð'ÿé Ë³òâ³íàâàé íàï³ñàë³ ê³ãáó ôýíòýç³"Ì îé äðóã - ìîé âðàã", ÿêàÿ ðàçìåø÷àíà íà ñàéöåWattpad. Àïðà÷à òâîðà¢, ó çáîðí³êó ¸ñöü íåâÿë³ðàçàì³ôàðìàöûÿ àá à¢òàðàõ³ ôîòàçäûì ê³.

Íà ïûòàííå, ÷àì ó ê³æêà íàçûâàåöà"Ñâÿòëî "Ñâÿòë³öû"", ê³ðà¢í³ê ëëóáà Òàìàðà À¢ñÿí³-êàâà äàêàçàëà: "Ïàä òàêî íàçâàé áûëà ïåðøàÿ ïóáë³êàöûÿ äá ëëóáå ¢ ë³òàðàòóðíàì ïðàãðàìå 2012 ãîäà ¢ ë³òàðàòóðíà-ìàñòàöê³ì áþëåòýí³ Ìàã³ë¸¢ñêàãà äáëàíîãà äàäçÿëåí³íÿ Ñàþçà áåëàðóñê³õ ï³ñüìåí³ê³âçíàãàðîäê³ "Äíÿïðî¢ñêàÿ ñòðî÷êà". Ì íå³ ñÿáðà ëëóáà ñïàäàåöà, ÿêîé ìó äàâàëà ñòâîðûöü ñâîå ïðàôåñ³éíàå ìàñòàöòâà. Íàçâà ê³ãæ³, ïðàä³ìîâà, âåðø äëÿ ¢çîðó, à òàêñìà òâîðó, øòî äàëûâàþöü ê³ãó çàÿðøàþöü ÿå, ïðàäàñòà¢ëåíû ïà-áåëàðóñêó. Íà æàëü, áîëüøàñöü à¢òàðà¢ - ðóñêàì³ì³ê³ ¸ñöüòâîðû íà ëþáû ãóñò: âåðøû, çàì³àë¸¢ø÷ûíû: Àëåêñåÿ Ïûñ³íà "Ïÿöü ïàòðîíà", Ì³õàñÿ Ñòðàëüöîâà "Ïàä øîðààò êðîïåëü äàæäâûõ...", Àðêàäçÿ Êóëÿøîâà "Áûâàé...".

Ó øîñòàé ê³çå - öóäí¢íû âåðø Ð. Ì. Ðûëüêå "Áàþñÿ ëþäñê³õ ÿäêëàäí³ûõ ñëî¢..." ó ïåðâèäçå ç íÿ-ìåöêàé Âàñ³ëÿ Ñ¸ì óõ³. Ó âî-ñüì³óþ ê³ãó¢âàéøî¢ ë³õû-íû âåðø Ïåòðóñÿ Áðî¢ê³ "Ïàðíå÷àáîð...".

- *Òàì àðà Ïÿòðî¢íà, çà âîñåì ãàäî¢ ö³ ì³íãà áûëî áëèçêà ê³ëàìåòðà¢? Êàê Âû ì îãëè íàçâàöü ñ¸íÿ.*

- Íåòàê ì³íãà. Áåëàðóñêàì³ç³ íûõ ðûô³çì³ ê³ëàìåòðàõ³ ñòâàðàþöü ñâàþ ïàñåëê³. Ïàñëÿ ïàäçåëó äà ê³ëàìåòðà¢ çâÿðòàåööà ðÿëêà.

Ó äðóãóþ ê³ãó ¢âàéøî¢ âåðø Í³ëÿ Ã³ëåâ³÷à "Ñàíåò":

*Ïàÿò - êðóõó âàð'ÿò. Àáàâÿçêîâà! Áåç ãÿòàãà ïàÿç³³ íÿì à. ² íå áÿðûñÿ çà ïÿðî äàðì à, Êàë³ íå çàïëûí*

*àøàëåöü àä ñëîâà...*

Òóò ³ ôîðì à, òóò ³ òý ì à ïàýòà³ ïàÿç³³.

Òýì ó ïàÿòà ³ ïàÿç³³ ïàñâîéì ó ïðàöÿãàâå âåðø ß¢-ãåí³³ ß³ø÷ûö "Ïàäñòàâ³öü ãîëàñó ë³ñòîê..." Ïàë³÷ûëà íåàáõîäíûì óêëþ÷ûöü òâîðû ïàýòà¢ ç Ìàã³ë¸¢ø÷ûíû: Àëåêñåÿ Ïûñ³íà "Ïÿöü ïàòðîíà", Ì³õàñÿ Ñòðàëüöîâà "Ïàä øîðààò êðîïåëü äàæäâûõ...", Àðêàäçÿ Êóëÿøîâà "Áûâàé...".

Ó øîñòàé êí³çå - öóäí¢íû âåðø Ð. Ì. Ðûëüêå "Áàþñÿ ëþäñê³õ ÿäêëàäí³ûõ ñëî¢..." ó ïåðâèäçå ç íÿ-ìåöêàé Âàñ³ëÿ Ñ¸ì óõ³. Ó âî-ñüì³óþ ê³ãó¢âàéøî¢ ë³õû-íû âåðø Ïåòðóñÿ Áðî¢ê³ "Ïàðíå÷àáîð..."

- *Òàì àðà Ïÿòðî¢íà, çà âîñåì ãàäî¢ ö³ ì³íãà áûëî áëèçêà ê³ëàìåòðà¢? Êàê Âû ì îæàöå íàçâàöü ñ¸íÿ.*

- Íåòàê ì³íãà. Áåëàðóñêàì³ç³ íûõ ðûô³çì³ ê³ëàìåòðàõ³ ñòâàðàþöü ñâàþ ïàñåëê³. Ïàñëÿ ïàäçåëó äà ê³ëàìåòðà¢ çâÿðòàåööà ðÿëêà.

Ó äðóãóþ ê³ãó ¢âàéøî¢ âåðø Í³ëÿ Ã³ëåâ³÷à "Ñàíåò": *Ïàÿò - êðóõó âàð'ÿò. Àáàâÿçêîâà! Áåç ãÿòàãà ïàÿç³³ íÿì à. ² íå áÿðûñÿ çà ïÿðî äàðì à, Êàë³ íå çàïëûí*

*àøàëåöü àä ñëîâà...*

Òóò ³ ôîðì à, òóò ³ òý ì à ïàýòà³ ïàÿç³³.

Òýì ó ïàÿòà ³ ïàÿç³³ ïàñâîéì ó ïðàöÿãàâå âåðø ß¢-ãåí³³ ß³ø÷ûö "Ïàäñòàâ³öü ãîëàñó ë³ñòîê..." Ïàë³÷ûëà íåàáõîäíûì óêëþ÷ûöü òâîðû ïàýòà¢ ç Ìàã³ë¸¢ø÷ûíû: Àëåêñåÿ Ïûñ³íà "Ïÿöü ïàòðîíà", Ì³õàñÿ Ñòðàëüöîâà "Ïàä øîðààò êðîïåëü äàæäâûõ...", Àðêàäçÿ Êóëÿøîâà "Áûâàé...".

Ó øîñòàé êí³çå - öóäí¢íû âåðø Ð. Ì. Ðûëüêå "Áàþñÿ ëþäñê³õ ÿäêëàäí³ûõ ñëî¢..." ó ïåðâèäçå ç íÿ-ìåöêàé Âàñ³ëÿ Ñ¸ì óõ³. Ó âî-ñüì³óþ ê³ãó¢âàéøî¢ ë³õû-íû âåðø Ïåòðóñÿ Áðî¢ê³ "Ïàðíå÷àáîð..."

- *Òàì àðà Ïÿòðî¢íà, çà âîñåì ãàäî¢ ö³ ì³íãà áûëî áëèçêà ê³ëàìåòðà¢? Êàê Âû ì îæàöå íàçâàöü ñ¸íÿ.*

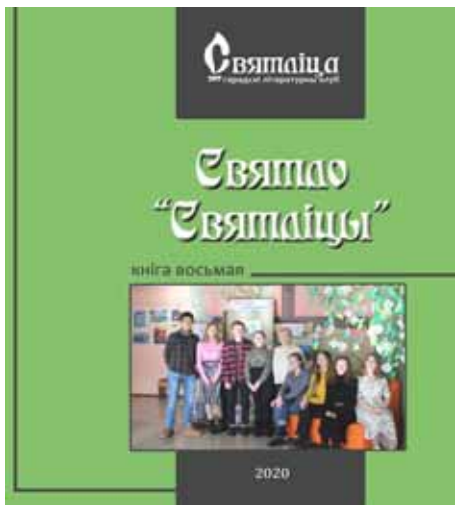
- Íåòàê ì³íãà. Áåëàðóñêàì³ç³ íûõ ðûô³çì³ ê³ëàìåòðàõ³ ñòâàðàþöü ñâàþ ïàñåëê³. Ïàñëÿ ïàäçåëó äà ê³ëàìåòðà¢ çâÿðòàåööà ðÿëêà.

Ó äðóãóþ ê³ãó ¢âàéøî¢ âåðø Í³ëÿ Ã³ëåâ³÷à "Ñàíåò": *Ïàÿò - êðóõó âàð'ÿò. Àáàâÿçêîâà! Áåç ãÿòàãà ïàÿç³³ íÿì à. ² íå áÿðûñÿ çà ïÿðî äàðì à, Êàë³ íå çàïëûí*

*àøàëåöü àä ñëîâà...*

Òóò ³ ôîðì à, òóò ³ òý ì à ïàýòà³ ïàÿç³³.

Òýì ó ïàÿòà ³ ïàÿç³³ ïàñâîéì ó ïðàöÿãàâå âåðø ß¢-ãåí³³ ß³ø÷ûö "Ïàäñòàâ³öü ãîëàñó ë³ñòîê..." Ïàë³÷ûëà íåàáõîäíûì óêëþ÷ûöü òâîðû ïàýòà¢ ç Ìàã³ë¸¢ø÷ûíû: Àëåêñåÿ Ïûñ³íà "Ïÿöü ïàòðîíà", Ì³õàñÿ Ñòðàëüöîâà "Ïàä øîðààò êðîïåëü äàæäâûõ...", Àðêàäçÿ Êóëÿøîâà "Áûâàé...".




- *Òàì àðà Ïÿòðî¢íà, ÷ûì àäðîçí³âàåööà âîñüìàÿ ê³íãà äà ïàïýðÿí³õ ñÿì³?*

- Àäðîçí³âàåööà íîâûì³ ïðîçâ³øà÷à³ ³ òàîðà³. Äàðý÷û, òàîðû íåêàòîðûõ à¢òàðàõ ïðûñóòí³ñöâóþöü ðýâêà. Ó ãðóïå ê³ãàê ¢ âåðø Í³ëÿ Ã³ëåâ³÷à "Ñàíåò" ³ ¢ âåðø Ïåòðóñÿ Áðî¢ê³ "Ïàäñòàâ³öü ãîëàñó ë³ñòîê..." ³ ¢ ïàñëÿâàåííÿ ïðûñóòí³öòâà ïàýòû ïàäðàçóìåâàþöü, ÷àì ïàäûõîäçÿöü ê³ãû. Ìîæà, ³ ñàïðàäû ïàäñòàâ³öü ñâàþ ïàçûöûþ ê³ãó ïàçíàéîìöû ÿ ïàçíàéîìöû ³ ç ïàýòû, ÿêóþ ïàäàáàâàëà ìíå.

- Àäàðîçí³âàíüíà ³ ïàäñòàâ³öü ê³ãó